

A Bíróság (nagytanács) 2010. június 29-i ítélete — Az Európai Bizottság kontra Luxemburgi Nagyhercegség

(C-526/08. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„*Tagállami kötelezettség — Elfogadhatóság — Ne bis in idem — Ítélt dolog (res iudicata) — EK 226. és EK 228. cikk — Az eljárási szabályzat 29. cikke — Az eljárás nyelve — 91/676/EGK irányelv — A vizek mezőgazdasági eredetű nitrátszennyezéssel szembeni védelme — A nemzeti szabályoknak a trágya kijuttatásának időszakaira, feltételeire és technikájára vonatkozó szabályoknak való meg nem felelése — Minimális trágyatárolási kapacitás — Meredek lejtésű mezőgazdasági területekre történő kijuttatásra vonatkozó tilalom — A trágya egyenletes és hatékony kijuttatásának biztosítását lehetővé tevő technikák*”)

(2010/C 234/14)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperes: az Európai Bizottság (képviselők: S. Pardo Quintillán, N. von Lingen és B. Smulders meghatalmazottak)

Alperes: a Luxemburgi Nagyhercegség (képviselő: C. Schiltz meghatalmazott, P. Kinsch ügyvéd)

Tárgy

Tagállami kötelezettség — A vizek mezőgazdasági eredetű nitrátszennyezéssel szembeni védelméről szóló, 1991. december 12-i 91/676/EGK tanácsi irányelv (HL L 375., 1. o.; magyar nyelvű kiadás 15. fejezet, 2. kötet, 68. o.) 4. és 5. cikkének a II. melléklete A. pontjának (1) bekezdésével és a III. melléklete 1. pontjának (1) bekezdésével, a II. melléklete A. pontjának (5) bekezdésével és a III. melléklete 1. pontjának (2) bekezdésével, a II. melléklete A. pontjának (2) bekezdésével és II. melléklete A. pontjának (6) bekezdésével összefüggésben való teljes és pontos megfeleléshez szükséges törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezések elfogadásának elmulasztása — A műtrágya kijuttatásának módja, feltételei és időszakai — Minimális trágyatárolási kapacitás — Meredek lejtésű mezőgazdasági területekre történő kijuttatásra vonatkozó tilalom — A műtrágya egyenletes és hatékony kijuttatását biztosító technikák

Rendelkező rész

1. A Luxemburgi Nagyhercegség — mivel nem fogadta el mindazokat a törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy teljes egészében és pontosan megfeleljen a vizek mezőgazdasági eredetű nitrátszennyezéssel szembeni védelméről szóló, 1991. december 12-i 91/676/EGK tanácsi irányelv 4. és 5. cikkének a II. A. melléklete 1., 2., 5. és 6. pontjával, valamint III. melléklete 1. pontjának 1. és 2. alpontjával összefüggésben — nem teljesítette az ezen irányelvből eredő kötelezettségeit.

2. A Bíróság a Luxemburgi Nagyhercegséget kötelezi a költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 44., 2009.2.21.

A Bíróság (első tanács) 2010. július 8-i ítélete (a Hoge Raad der Nederlanden (Hollandia) előzetes döntéshozatal iránti kérelme) — Portakabin Limited, Portakabin B.V. kontra Primakabin B.V.

(C-558/08. sz. ügy) ⁽¹⁾

(*Védjegyek — Hirdetés az interneten kulcsszavak alapján („keyword advertising”) — 89/104/EGK irányelv — Az 5–7. cikk — A hirdetések egy védjeggyel azonos kulcsszó alapján történő megjelenítése — A hirdetések egy védjegyet „kisebb elírásokkal” megismétlő kulcsszavak alapján történő megjelenítése — Használt áruk hirdetése — A védjegyjogosult által gyártott és forgalomba hozott áruk — A védjegyoltalom kimerülése — A viszonteladó nevét tartalmazó címkék elhelyezése és a védjegyet tartalmazó címkék eltávolítása — A védjegyjogosult által gyártott árukon kívül máshonnan származó árukat is magukban foglaló használt áruk más védjegye alapján történő hirdetése*)

(2010/C 234/15)

Az eljárás nyelve: holland

A kérdést előterjesztő bíróság

Hoge Raad der Nederlanden

Az alapeljárás felei

Felperesek: Portakabin Limited, Portakabin B.V.

Alperes: Primakabin B.V.

Tárgy

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Hoge Raad der Nederlanden — A védjegyekre vonatkozó tagállami jogszabályok közelítéséről szóló, 1988. december 21-i 89/104/EGK első tanácsi irányelv (HL L 40., 1989.2.11., 1. o.; magyar nyelvű kiadás 17. fejezet, 1. kötet, 92. o.) 5. cikke (1) bekezdése a) pontjának, 5. cikke (5) bekezdésének, 6. cikke (1) bekezdése b) és c) pontjának, továbbá 7. cikkének értelmezése — A védjegyjogosult arra vonatkozó joga, hogy fellépjen védjegyének jogosulatlan használatával szemben — Használat — Fogalom — A védjegy keresőkifejezőként való használata az említett védjeggyel ellátott áruk keresőmotorral történő internetes keresése céljából — A védjeggyel ellátott termékek viszonteladójának honlapjára mutató link megjelenítése